Gaztelu Berri

PUBLICACIÓN TRIMESTRAL PARA LA COMUNICACIÓN INTERNA EN PETRONOR • Nº 32• JUNIO 2002
PETRONORen BARNE KOMUNIKAZIORAKO HIRUHILEKOA • 32. ZENBAKIA • 2002 EKAINA

La flora del entorno de la Refinería goza de buena salud

- Presentación de los resultados económicos de 2001
- Nueva figura profesional en Petronor: los Técnicos de Calidad
- XXII Memorial Juan Arranz de ciclismo

La flora del entorno de la Refinería goza de buena salud

Por Iñigo Zuberogoitia Arroyo, Juan José Torres Barrón y Mª Olalla Martínez Fernández
Icarus, Estudios Medioambientales, S.L.

Durante un período de seis años (1995 - 2001), la empresa **Estudios Medioambientales Icarus, S. L.** a iniciativa de **PETRONOR**, ha estado llevando a cabo **estudios sobre la presencia de contaminantes atmosféricos en la vegetación** presente en el entorno de la Refinería de **PETRONOR**. Al cabo de este tiempo, se ha conseguido obtener una curva de la dinámica de cada contaminante, que permite **detectar más rápidamente cualquier variación** que pueda producirse, discriminando entre pequeñas emisiones de carácter puntual y problemas de mayor magnitud.

Icarus, S. L. comenzó en el año 1995 el estudio de una serie de elementos químicos (Azufre, Nitrógeno, Fluor y Plomo), que pertenecen al conjunto de los conocidos "contaminantes atmosféricos". Se decidió realizar su seguimiento en la vegetación de los alrededores de la Refinería PETRONOR, debido a que la interacción que se produce entre atmósfera y plantas hace que estas últimas reflejen fielmente la concentración de los distintos contaminantes en la atmósfera.

Tras la recopilación de un volumen de datos suficiente, se ha efectuado un trabajo de análisis estadístico que unido a la comparación con numerosas investigaciones relacionadas y publicaciones científicas anteriores, ha dado como resultado la obtención de una curva patrón para cada uno de los elementos objeto de estudio. Dichas curvas patrón describen cómo es el comportamiento de cada elemento, dependiendo de las zonas que componen los alrededores de la Refinería y las diferentes épocas del año, lo que hace de ellas una imprescindible herramienta de vigilancia ambiental y de la lucha contra la contaminación atmosférica (uno de los temas que más preocupa a la sociedad actual).

De esta forma, **se ha podido comprobar que los niveles de contaminación atmosférica que presenta la zona estudiada, a pesar de estar altamente industrializada, están muy alejados de los niveles de contaminación que se dan en puntos de Europa con cotas de industrialización similares**. Un claro ejemplo de esto es el caso del Flúor, cuya curva patrón manifiesta que los valores registrados son comparables a los que se dan en zonas naturales sin industrializar.

Durante los próximos años, y en base a los buenos resultados obtenidos hasta el momento, PETRONOR e Icarus, S. L. pretenden continuar con la monitorización de los contaminantes ya estudiados, a modo de vigilancia ambiental de la calidad atmosférica en el entorno a la Refinería. Además, se han comenzado a estudiar otros importantes parámetros, como Níquel, Cadmio y Magnesio, con el objetivo de completar el trabajo de investigación de forma exhaustiva y obtener un conocimiento, lo más amplio posible, tanto de la situación atmosférica de la zona, como de las respuestas que dicha situación produce en la vegetación de las proximidades. ■

Nueva figura profesional en PETRONOR: los Técnicos de Calidad

De izqda. a dcha: Nuria Liñera, Iñigo Gómez Parada, José Mª Fernández Mármol, Francisco Javier Rubio, Eustasio Martín Cebrián y Susana Jiménez.

La Dirección de Producción ha incorporado a su organigrama de funcionamiento a seis técnicos de Calidad de Formulación de Productos. La supervisión y optimización de los procesos de mezcla de componentes para obtener un producto final en gasolinas y gasoils (blendings), así como de la red de hidrógeno, se encuentran en el origen de este nuevo puesto de trabajo, que se encuadrará jerárquicamente en el Área de Tanques. Sus integrantes, dos mujeres y cuatro hombres, han tomado posesión de sus puestos este mes de junio, tras participar en un programa de formación.

Juan Cerezo, Jefe de Programación y Optimización, explica que **con la creación de este puesto de trabajo**, definido dentro del proyecto PETRONOR 2001, **se tratará de compensar el incremento de tiempo y dedicación**, cada vez más elevado, que el personal de turnos dedica a la atención de dichas operaciones,**concentrando las responsabilidades y haciendo más eficaz la labor de control y optimización**.

Los ocupantes de este puesto, cuya cualificación profesional corresponde a Técnicos de Grado Medio, efectuarán su actividad a turnos, en estrecha colaboración con los jefes de las distintas secciones de producción pero sin tener mando directo sobre personas.

El objetivo final es obtener un mayor valor añadido en la producción de las gasolinas, gasoils y fueloils, para lo cual contarán con nuevas herramientas, algunas ya en uso, como los analizadores NIR y de Azufre, y otras futuras como los optimizadores en línea.

El mejor ajuste de las recetas de mezcla iniciales y una utilización óptima de los componentes de dichos productos, proporcionarán también mayor rapidez en la formulación del producto final con la consiguiente disminución de costos de remezcla, análisis de laboratorio, ocupación de tanques, demoras, etc.

Dentro de la red hidrógeno, dirigirán y establecerán los criterios para modular cargas y optimizar las producciones y consumos de hidrógeno, actuando como paso intermedio y de equilibrio entre el programador y esta última acción.

La aportación de estos nuevos técnicos a la operativa productiva se espera que sea altamente positiva, y confiando que en un futuro y gracias a la experiencia obtenida, se puedan abordar, junto con los demás sectores de la Compañía, otras áreas de optimización lo que, sin lugar a dudas, repercutirá muy favorablemente en su propio beneficio y en el de PETRONOR. ■

Presentación de los Resultados Económicos de 2001

Por Claudio Taboada Puras

El 26 de junio PETRONOR convoca su Junta General de Accionistas para aprobar el cierre de Cuentas del pasado 2001, que los Administradores someten a su consideración, conforme a acuerdo tomado el pasado abril.

BALANCES DE SITUACIÓN AL 31 DE DIC. DE 2001 Y 2002 (Miles de €)

Activo	31.12.01	31.12.00	Pasivo	31.12.01	31.12.00
INMOVILIZADO:			FONDOS PROPIOS		
Gastos de establecimiento, neto	2.538	2.200	Capital suscrito	120.520	120.520
			Reservas	284.164	277.307
Inmovilizaciones materiales, neto	229.906	241.354	Pérdidas y ganancias (Beneficios)	173.506	217.469
Inmovilizaciones financieras	61.055	82.152	Menos- Dividendo a cuenta	(100.100)	(156.555)
Total inmovilizado	293.499	325.706		478.090	458.741
ACTIVO CIRCULANTE:					
Existencias	213.108	272.805	PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS	2.935	2.831
Deudores	147.673	150.907			
Inversiones financieras temporales	267.459	105.574	ACREEDORES A LARGO PLAZO:		
Tesorería	1.332	2.266	Deudas con entidades de crédito	-	9.466
Ajustes por periodificación	539	505			
Total activo circulante	630.111	532.057	ACREEDORES A CORTO PLAZO:		
			Deudas con entidades de crédito	10.571	10.578
			Deudas con empresas del Grupo y asociadas	138.305	136.153
			Acreedores comerciales	78.102	68.411
			Otras deudas no comerciales	115.507	171.583
			Dividendo activo a cuenta	100.100	-
				442.585	386.725
TOTAL ACTIVO	923.610	857.763	TOTAL PASIVO	923.610	857.763

El ejercicio 2001 ha quedado distante de los buenos resultados obtenidos en el anterior 2000, dado que los márgenes internacionales de refino se han situado incluso por debajo de lo que habían venido mostrando años anteriores, tal como en el Gráfico 1 se expone.

No solamente no han ayudado los márgenes de refino en el año 2001, sino que **el precio del crudo, que en el primer semestre se muestra con una tendencia alcista, reduce su valor de mercado, claramente, al cierre del año**, hasta el punto de situarse en los niveles más bajos de los últimos tres años, tal como se muestra en el Gráfico 2.

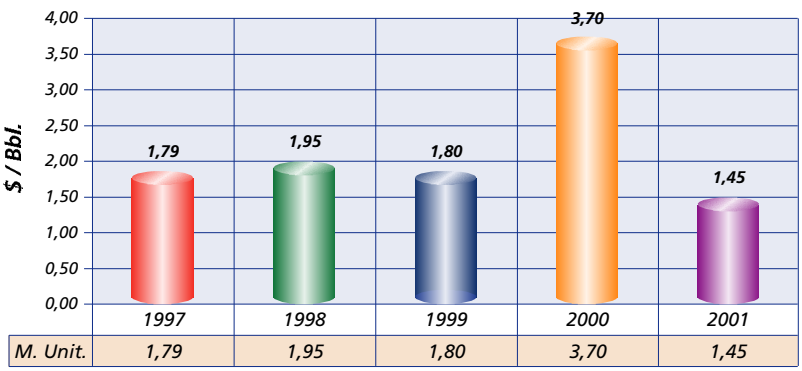
En cuanto a la reducción sufrida en el margen internacional, se considera como factor principal de dicha reducción, el hecho de que la industria del refino en Europa ya se ha adaptado a las nuevas especificaciones de los combustibles de automoción (en cuanto a requerimientos de azufre y otros), con lo cual las primas para aquellos fabricantes que primero se acercaron a los nuevos requerimientos del mercado (año 2000) desaparecen en el año 2001, al ser dichos requerimientos ya atendidos por una gran mayoría de los refineros.

Respecto a los avatares del precio del crudo, ni qué decir tiene que la experiencia viene demostrando la enorme sensibilidad de la cotización de esta materia prima a hechos ciertos, otros menos ciertos, e incluso ante rumores o expectativas de hechos favorables o desfavorables, máxime teniendo en cuenta que la cotización del petróleo crudo no sólo se mueve por la demanda real o consumo físico, sino que en ella tiene una clara incidencia los movimientos de operaciones de futuros u operaciones del "mercado de papel", el cual se mueve en una cantidad desproporcionada, por encima de forma significativa de lo que es el mercado físico.

Además, y por lo que a nosotros respecta, por el hecho de encontrarnos en el área Euro, moneda que ya toma PETRONOR como propia a todos sus efectos mercantiles desde el inicio del ejercicio 2001, **también nos vemos afectados por las variaciones que el dólar/euro tienen en el ejercicio**, donde nos movemos de una cotización $USA/€ de 0,9555 a principios del 2000, a 0,8400 a primeros del 2001 y 0,8900 al cierre del ejercicio.

El año 2001 soporta en su primer semestre la parada programada para inspección y mantenimiento de la unidad FCC y

EVOLUCIÓN DEL MARGEN UNITARIO Gráfico 1



anexas, lo que lleva a reducir nuestra producción de gasolinas y gasóleos, productos de mayor valor añadido, lo cual supone una nueva incidencia desfavorable en los resultados del año.

Por todo lo anterior, no puede considerarse el año 2001 como un buen año de refino, si bien todavía, volvemos al Gráfico 1, **los márgenes se sitúan en valores que** con los avatares tenidos y expuestos, **hacen admisible el ejercicio**, ejercicio que se ve ayudado por el cobro de dividendos extraordinarios de nuestra participación en CLH (ingresos financieros adicionales por 66,4 millones de euros).

Mantenemos nuestros proyectos futuros con afán de mejorar la operativa y resultados de la Refinería, buscando adaptaciones que posibiliten más y nuevos productos y atender mejor la demanda real. Para ello se invierten en el ejercicio 2001 por encima de 31 millones de euros.

Con serio respeto a condicionantes de entorno, sociales y medioambientales, **continuamos los trabajos de desarrollo** del proyecto integrado de gasificación y producción de electricidad vía ciclo combinado, **proyecto IGCC, que valoriza los residuos de fuelóleo pesado de la Refinería al utilizarlos en generación de electricidad**, reduce el déficit de energía eléctrica del País Vasco y tiene un efecto medioambiental positivo al desplazar la generación de electricidad en centrales térmicas de carbón y fuelóleo.

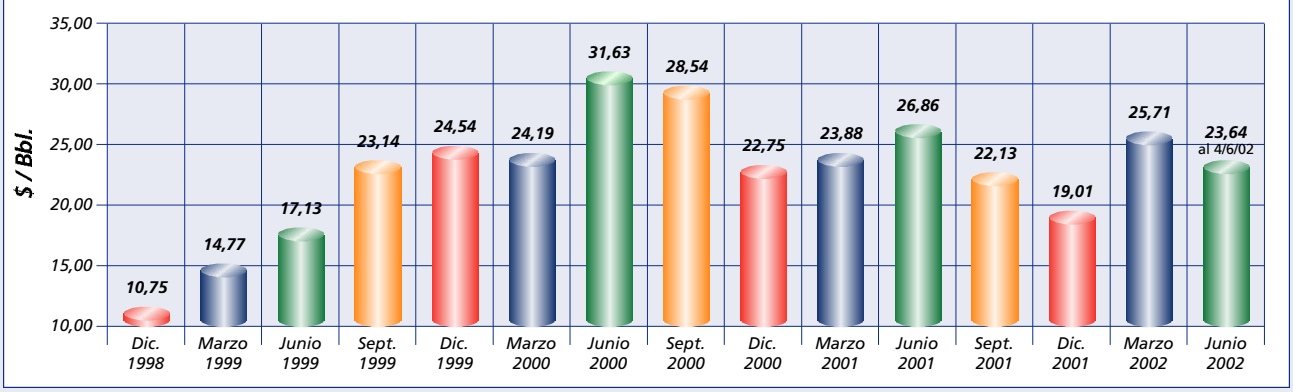
Por lo que al año 2002, ya mediado, respecta, vemos y no sin preocupación que los márgenes unitarios de refino no mejoran en su evolución, estando las cotizaciones internacionales de productos en niveles extraordinariamente bajos con respecto al coste del crudo.

A su vez, hemos sufrido interrupciones de producción y dificultades en la misma por distintos conflictos planteados. Ello nos lleva a que al cierre de junio no podamos hablar de una operativa de refino o de una aportación de resultados de refino dignas de lo que ha venido siendo el PETRONOR que todos conocemos.

Los Resultados positivos que en el primer semestre se llevan obtenidos no son sino resultantes de actividades atípicas y financieras, y los puros u operativos de refino se basan más en una recuperación del valor de la materia prima en el ejercicio 2002, como se apunta en el Gráfico 2, que en el puro margen de explotación de la actividad diaria.

Confiamos y deseamos que al cierre del año el comentario que ahora hacemos del presente 2002 no continúe en la línea aquí expuesta, y podamos hablar de una clara mejora de márgenes y actividad de explotación, continuada y sin sobresaltos, que nos permita defender la Refinería y el futuro del Refino en la línea de beneficios que no dudamos es deseo de todos los que para ello aportamos nuestro diario esfuerzo.

EVOLUCIÓN COTIZACIÓN CRUDO BRENT Gráfico 2



Efemérides 1972 PETRONOR hace 30 años

Corría el año 1972 y PETRONOR iniciaba su trabajo en el sector del refino, viviendo escenas y acontecimientos como los que a continuación relatamos:

En la mañana del 29 de Junio de aquel año atracó en el espigón nº2 del puerto exterior, más tarde llamado "Príncipe de Asturias", el buque-tanque

"William Larimer Mellon", con el fin de descargar **el primer crudo a procesar en la Refinería** de PETRONOR. El buque, propiedad del por entonces socio Gulf Oil Corp., descargó 49.929 TM de crudo Kuwait, con un precio de 1,85 $/barril y una paridad de 63,56 ptas/$.

El 17 de Julio **se inició la destilación de crudo** y a finales del mismo mes se realizaron la primeras entregas al Monopolio (CAMPSA).

Previamente, el 14 de Abril de ese mismo año, se botó en El Ferrol el que fue el segundo de los buques que navegarían bajo la bandera de PETRONOR: el petrolero "Arteaga" de 325.000 TPM, **el mayor buque construido y botado en grada en España hasta entonces y uno de los mayores del mundo**. ■

Vista aérea del petrolero Arteaga, uno de los mayores del mundo

Resultado del concurso Una mirada atrás

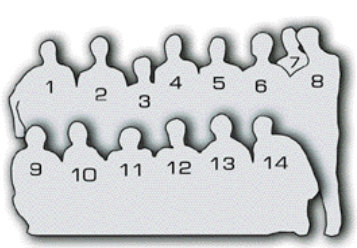
El ganador del Concurso **Una MIrada Atrás** que se convocó en el último número de la revista Gaztelu Berri, ha sido ZACARIAS ALVAREZ SERRADA, Jefe de Sección de Refinerías 1 y 2.

Atlético de Petronor

Como premio, le ha sido entregada una caja de vino de la Reserva Muñatones.

Los nombres de las personas que conformaban el equipo son:

De pie, empezando por la izquierda:
Jesús E. Apellániz (1), Alberto Azumendi (2), el árbitro (3), Ángel Cortijo (4), Antonio Gassot (5), Javier Caballero (6), José Andrés Berrojálviz (7) y José Miguel Arrieta (8).



Agachados, de izquierda a derecha:
Juan Antonio González (9), Julio Rivas (10), Fernando López de Subijana (11), José Manuel de la Sen (12), Manolo Cáceres (13) y José Manuel García Jometón (14).

PETRONOR preside la sección española de ISA

Julio Rivas, jefe del Departamento de Control Avanzado y Sistemas de Producción de PETRONOR, presidente de la Comisión Ejecutiva.

La Asociación Internacional de Instrumentación, Sistemas y Automatización (ISA) es la Sociedad de carácter no lucrativo más importante en el mundo de la Instrumentación y el Control, agrupando a más de 46.000 miembros, distribuídos por 110 países. Su principal objetivo es el de difundir el conocimiento de la Instrumentación y el Control de Procesos a los profesionales de todo tipo de industria.

La Sección española de ISA nació en 1998 y en estos momentos cuenta con más de 400 socios. Tiene como principales actividades las reuniones técnicas y los cursos de formación.

Actualmente, Julio Rivas, uno de nuestros técnicos, preside la comisión ejecutiva española. Además, **PETRONOR es una de las empresas patrocinadoras de ISA y algunos de nuestros profesionales son miembros de la misma, siendo constante su participación en actividades tales como cursos, conferencias o jornadas técnicas, organizadas por dicha Asociación**.

El conocimiento que aportan estas actividades y la relación entre técnicos que trabajan en una actividad similar o complementaria, conduce a un enriquecimiento profesional que redundará, sin lugar a dudas, en una mayor eficacia en las tareas habituales en la Compañía. ■

VISITAS

Durante el último trimestre nos han visitado, varios clientes de Repsol Comercial, entre ellos las siguientes cooperativas agrícolas y colectivos de transportistas:

- Cooperativa COCOPE (Peñafiel-Valladolid): Agricultores y bodegueros.
- Caramanzana Rey (Valladolid): Cooperativa Agrícola.
- Transportistas de Cantabria, de Alava y de Navarra.

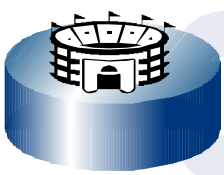
Asimismo pudimos disfrutar con la presencia en nuestras instalaciones de:

- Los estudiantes de Ingeniería Química de la Universidad del País Vasco y de la Universidad de Burgos.
- Los estudiantes de Ingeniería Superior de la ETSII de Bilbao y de Valladolid.
- Los estudiantes de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Bilbao y de San Sebastián.

Además, recibimos la visita de diferentes Centros de F. Profesional, Institutos de Educación Secundaria, CÁRITAS, etc...

Sabías que...

■ En PETRONOR disponemos de tres tanques de crudo de 105.000 m³ de capacidad cuyo diámetro es casi dos veces mayor que el ruedo de la plaza de toros de Vista Alegre (48 m.).



■ Con la gasolina producida en una hora por PETRONOR (300.000 litros aproximadamente) se podrían dar más de cien vueltas al mundo en un automóvil de consumo medio (8 litros/100 km.).

■ La chimenea de la planta 3 tiene una altura de 222 metros, aproximadamente el doble que el edificio del BBVA.

■ En PETRONOR se procesó durante el año 2001 el crudo equivalente a la producción mundial de un día (9.500.000 Tm).

XXII Memorial Juan Arranz de ciclismo

El Grupo Ciclista **Petronor** recordó el pasado día 14 de junio a Juan Arranz, trabajador de la empresa y entusiasta txirrindulari de categoría aficionados. Y lo hizo, como no cabía de otra forma, pedaleando en la **"XXII Crono-Escalada a La Reineta"**, en el municipio de Trapagaran.

La prueba, de 5.800 metros de distancia desde la Escontrilla hasta La Reineta, sumó en la línea de salida una treintena de cicloturistas, entre trabajadores de PETRONOR y de sus contratas.

Arranz, ciclista aficionado, encontró la muerte "en la carretera hace 24 años al ser arrollado por un automóvil cuando se encontraba entrenando a su paso por el barrio castreño de Allendelagua". Así lo recuerdan algunos trabajadores de la empresa, miembros del Grupo Ciclista y encargados de la organización de este Memorial, apoyado económicamente por PETRONOR y otras empresas contratistas.

Los organizadores repartieron trofeos a todos los participantes del evento, que cumplía su quinta edición bajo el formato de inscripción abierta a trabajadores de la empresa y contratas. Como subrayan los organizadores de esta última edición y miembros del Grupo Ciclista, Gutiérrez y Valenzuela: "Hace cuatro años tomamos la decisión de que la prueba no fuera cerrada únicamente a trabajadores y familiares de la empresa, y la abrimos también a la participación de los empleados de contratas".

En la subida de este año, como siempre muy competida, resultó vencedor Roberto Gallo, que ha roto con la racha de victorias de Pedro Valenzuela, imbatido durante las 12 anteriores ediciones. Este último, junto a Javier Lamíkiz quien ostenta el record de la crono-escalada con un tiempo de 14:20, son dos de los participantes más destacados en la historia de la prueba.

El Grupo Ciclista es uno de los colectivos deportivos que funcionan dentro de la empresa y el de mayor antigüedad y está abierto a la incorporación de cuantos aficionados a este deporte deseen hacerlo, llamando al teléfono de PETRONOR: 94 635 71 55.

CLASIFICACIÓN:

1. Roberto Gallo 16:34
2. Pedro Valenzuela 16:40
3. Manu Gutiérrez 18:42

Estos fueron los tres primeros clasificados en el "XXII Memorial Juan Arranz, subida a la Reineta", organizado por el Grupo Ciclista de **Petronor**.